

# ASC

**Series / Série / Reihe / Serie**

**User Manual** (EN)

**Notice Utilisation** (FR)

**Bedienungsanleitung** (DE)

**Manual de Usuario** (ES)

(P.N. 3.02.6.6.12921, Revision 1.00, Effective Jan2016)



**ENGLISH: P 1 - 2**

**FRANÇAIS: P 3 - 4**

**DEUTSCH: P 5 - 6**

**ESPAÑOL: P 7 - 9**

**EU DECLARATION: P 10**



## 1. SPECIFICATIONS

MODEL	MAX. CAPACITY	RANGE	INTERVAL
ASC2001	2 kg 4.4 lb 72 oz	0.1~2000 g 0.001~4.4 lb 0.01~72 oz	0.1 g 0.0002 lb 0.01 oz
ASC4000	4 kg 8.8 lb 142 oz	0.5~4000 g 0.001~8.8 lb 0.02~142 oz	0.5 g 0.001 lb 0.02 oz
ASC8000	8 kg 17.6 lb 282 oz	1~8000 g 0.002~17.6 lb 0.03~282 oz	1.0 g 0.002 lb ~0.03 oz

## 2. POWER SUPPLY

2pcs 1.5V AAA batteries - insert into the battery holder on scale base.

100-240 VAC 50/60 Hz to 6 VDC 500mA external power supply.

## 3. OPERATION

1. "ON/OFF" button. Press briefly to turn on and off scale.
2. "TARE/MODE" button for zero, tare, or changing units.
  - Press and hold for 3 seconds to zero or tare.
  - Press briefly to cycle through available weighing units  
e.g. g-->lb-->oz

### 3. ERROR MESSAGES (DISPLAY TURNS RED)

Error Display	Meaning	Possible Cause
<b>o-Ld</b>	Overload	Excess weight on pan, or excessive upwards pull
<b>Lo</b>	Low power	Batteries weak, or mains adaptor fault

4. Power-saving mode:
  - In unloaded state, the scale will turn off within 60 seconds if the weight changes by less than 3g within 10 seconds.
  - In loaded steady state, the backlight will turn off within 10 seconds, and within 60 seconds the scale will turn off.

#### To disable power-saving mode:

When the scale is switched on, press "ON/OFF" and "TARE/MODE" buttons together until display shows **A-oFF** or **n-oFF**. Now press the "TARE/MODE" button to switch between power-saving mode on (**A**) and off (**n**). Once selected, press the "ON/OFF" button for approx. 3 seconds to turn off the scale. When turned on again, your newly selected power-saving mode option will be active.

5. When the scale is turned on, the weighing unit will be the same as was last set before the scale was turned off.
6. The stainless steel top pan is removable for cleaning.

## 4. ATTENTION

1. Keep the scale dry, do not use chemicals to clean it. If necessary, please use a damp cloth to clean it, but avoid splashing or immersing the scale water in water.
2. Don't hit or drop the scale – this may affect accuracy, or cause damage.
3. Don't expose to excess heat or moisture, do not exceed maximum weight capacity.
4. If no display after you turn on the scale, please check batteries are inserted correctly



## 5. WARRANTY STATEMENT

Adam Equipment offers Limited Warranty (Parts and Labour) for the components failed due to defects in materials or workmanship. Warranty starts from the date of delivery.

During the warranty period, should any repairs be necessary, the purchaser must inform its supplier or Adam Equipment Company. The company or its authorised Technician reserves the right to repair or replace the components at any of its workshops depending on the severity of the problems. However, any freight involved in sending the faulty units or parts to the service centre should be borne by the purchaser.

The warranty will cease to operate if the equipment is not returned in the original packaging and with correct documentation for a claim to be processed. All claims are at the sole discretion of Adam Equipment.

This warranty does not cover equipment where defects or poor performance is due to misuse, accidental damage, exposure to radioactive or corrosive materials, negligence, faulty installation, unauthorised modifications or attempted repair or failure to observe the requirements and recommendations as given in this User Manual. Additionally rechargeable batteries (where supplied) are not covered under warranty.

Repairs carried out under the warranty does not extend the warranty period. Components removed during the warranty repairs become the company property.

The statutory right of the purchaser is not affected by this warranty. The terms of this warranty is governed by the UK law. For complete details on Warranty Information, see the terms and conditions of sale available on our web-site.



## 1. CARACTERISTIQUES

MODELE	CAPACITE MAX.	PESAGE	PRECISION
ASC2001	2 kg 4.4 lb 72 oz	0.1~2000 g 0.001~4.4 lb 0.01~72 oz	0.1 g 0.0002 lb 0.01 oz
ASC4000	4 kg 8.8 lb 142 oz	0.5~4000 g 0.001~8.8 lb 0.02~142 oz	0.5 g 0.001 lb 0.02 oz
ASC8000	8 kg 17.6 lb 282 oz	1~8000 g 0.002~17.6 lb 0.03~282 oz	1.0 g 0.002 lb ~0.03 oz

## 2. ALIMENTATION

2 piles AAA 1.5V – insérer les dans le compartiment à piles dessous la balance.

Adaptateur externe fourni en standard 100-240 VAC 50/60 Hz à 6 VDC 500mA.

## 3. FONCTIONNEMENT

1. Bouton "ON/OFF" . Appuyez brièvement sur le bouton pour allumer ou éteindre la balance.
2. Bouton "TARE/MODE" pour faire le zéro, la tare ou bien changer les unités.
  - Appuyez et maintenir pendant 3 secondes pour faire le zéro ou la tare.
  - Appuyez brièvement pour naviguer dans les unités de pesage disponibles  
exempleg-->lb-->oz

### 3. MESSAGES D'ERREUR

Erreur affichée	Signification	Cause Possible
<b>o-Ld</b>	Surcharge	Excès de poids sur le plateau ou bien plateau tiré vers le haut.
<b>Lo</b>	Batterie faible	Piles faibles ou adaptateur défectueux

4. Mode économie d'énergie:
  - Sans charge sur le plateau, la balance s'éteindra dans 60 secondes si le poids change de moins de 3g en 10 secondes.
  - Avec une charge sur le plateau, le rétro éclairage s'éteindra dans 10 secondes et la balance s'éteindra dans 60 secondes.

#### **Pour désactiver le mode économie d'énergie:**

Lorsque la balance est allumée, appuyez sur les boutons "ON/OFF" et "TARE/MODE" ensemble jusqu'à ce que l'écran affiche **A-OFF** ou **n-OFF**. Maintenant appuyez sur le bouton "TARE/MODE" pour modifier la fonction entre économie d'énergie ON (**A**) et OFF (**n**). Une fois sélectionnée, appuyez sur la touche "ON/OFF" pendant environ 3 secondes pour éteindre la balance. Lorsque la balance s'allume de nouveau, le nouveau mode économie d'énergie sélectionné sera actif.

5. Lorsque la balance est allumée, l'unité de pesage sera la même que la dernière précédemment utilisée lorsque la balance était éteinte.
6. Le plateau en acier inoxydable est amovible pour le nettoyage.

## 4. ATTENTION

1. Veuillez garder le plateau de la balance propre, ne pas utiliser de produits détergeant pour la nettoyer. Si besoin, veuillez utiliser un tissu humidifié pour la nettoyer, mais éviter les éclaboussures ou bien l'immersion de la balance.
2. Ne pas frapper ou bien faire tomber la balance – ceci peut affecter la précision et voir l'endommager.
3. Ne pas exposer la balance à un excès de chaleur ou bien d'humidité, ne pas dépasser la capacité maximale.
4. S'il n'y a pas d'affichage lors de l'allumage de la balance, veuillez alors vérifier que les piles soient correctement insérées.



## 5. INFORMATION GARANTIE

Adam Equipment offre une Garantie Limitée (Pièces et main d'œuvre) pour tous les composants qui échouent à cause de défauts de matériaux ou de fabrication. La garantie commence à partir de la date de livraison.

Au cours de la période de garantie, pour toutes les réparations nécessaires, l'acheteur doit informer son fournisseur ou Adam Equipment. La société ou son technicien agréé se réserve le droit de réparer ou de remplacer les composants sur le site de l'acheteur ou dans l'un de ses ateliers en fonction de la gravité des problèmes, sans frais supplémentaires. Cependant, tout frais de port engagé dans l'envoi des unités défectueuses ou pièces au centre de service sera supporté par l'acheteur.

La garantie cessera de fonctionner si l'équipement n'est pas retourné dans son emballage d'origine avec la documentation qui convient afin que la réclamation soit traitée. Toutes les réclamations sont à la discrétion unique d'Adam Equipment.

Cette garantie ne couvre pas l'équipement sur lequel des défauts ou des pauvres performances sont dû à une mauvaise utilisation, dommage accidentel, exposition à des matières radioactives ou corrosives, négligence, mauvaise installation, des modifications non autorisées ou tentative de réparation ou non-respect des exigences et recommandations comme citées dans cette notice d'utilisation.

Ce produit peut comporter une batterie rechargeable qui est conçue pour être retirée et remplacée par l'utilisateur. Adam Equipment garantit qu'il fournira une batterie de remplacement si la batterie manifeste un défaut de matériaux ou de fabrication pendant la période initiale de l'utilisation du produit dans lequel la batterie est installée.

Comme avec toutes les batteries, la capacité maximale de toute batterie inclus dans le produit va diminuer avec le temps ou l'utilisation, et la durée de vie de la batterie varie selon le modèle du produit, la configuration, les caractéristiques, l'utilisation et les paramètres de gestion de l'alimentation. Une diminution de la capacité maximale de la batterie ou de durée de vie de la batterie n'est pas un défaut de matériaux ou de fabrication, et n'est pas couvert par cette garantie limitée.

La réparation effectuée en vertu de la garantie n'étend pas la période de garantie. Les composants enlevés durant les réparations de garantie deviennent la propriété de l'entreprise.

Les droits légaux de l'acheteur ne sont pas affectés par cette garantie. En cas de litige alors les termes de cette garantie sont régis par la législation britannique. Pour plus de détails sur les Informations de garantie, voir les termes et conditions de vente disponibles sur notre site web.

**ADAM EQUIPMENT** une entreprise internationale certifiée ISO 9001:2008 avec plus de 40 ans d'expérience dans la production et la vente d'équipement de pesage électronique.

Les produits Adam sont principalement conçus pour les marchés du Laboratoire, l'enseignement, la santé et remise en forme, le commerce et l'industrie. La gamme de produits peut être décrite comme suit :

- Balances Analytiques et de Précision
- Balances Compactes et Portables
- Balances de capacités importantes
- Analyseur d'humidité
- Balances mécaniques
- Balances compteuses
- Balances digitales/contrôle de pesée
- Plate forme haute performance
- Crochet peseur
- Balances santé et remise en forme
- Balances Poids Prix

Pour un listing complet des produits Adam, veuillez visiter notre site [www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)

© Copyright par Adam Equipment Co. Ltd. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou traduite sous quelque forme ou par tout moyen, sans l'autorisation préalable d'Adam Equipment.

Adam Equipment se réserve le droit d'apporter des modifications à la technologie, les caractéristiques, les spécifications et la conception de l'équipement sans préavis.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont au mieux de nos connaissances actuelles, complètes et précises lorsqu'elles sont publiées.

Cependant, nous ne sommes pas responsables des erreurs d'interprétation qui peut résulter de la lecture de cette notice.

La dernière version de cette publication peut être consultée sur notre site

[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)



## 1. TECHNISCHE DATEN

MODELL	MAX.	Wägebereich	Ablesbarkeit
ASC2001	2 kg 4.4 lb 72 oz	0.1~2000 g 0.001~4.4 lb 0.01~72 oz	0.1 g 0.0002 lb 0.01 oz
ASC4000	4 kg 8.8 lb 142 oz	0.5~4000 g 0.001~8.8 lb 0.02~142 oz	0.5 g 0.001 lb 0.02 oz
ASC8000	8 kg 17.6 lb 282 oz	1~8000 g 0.002~17.6 lb 0.03~282 oz	1.0 g 0.002 lb ~0.03 oz

## 2. STROMVERSORGUNG

2 Stk. 1.5V AAA Batterien – bitte in das Batteriefach im Waagenboden einsetzen.  
100-240 VAC 50/60 Hz bis 6 VDC 500mA externe Stromversorgung.

## 3. BETRIEB

1. "ON/OFF" Taste – Kurzes Drücken schaltet die Waage ein bzw. aus.
2. "TARE/MODE" Taste – Nullstellen, Trieren, Wechseln der Wägeeinheit:
  - Für Tara und Nullstellen: 3 Sekunden gedrückt halten.
  - Zum Wechseln der Wägeeinheit kurz drücken. Abfolge: g→lb→oz

### 3. FEHLERMELDUNGEN

FEHLER-ANZEIGE	BEDEUTUNG	MÖGLICHE URSACHE
<b>o-Ld</b>	Überlastung	Zuviel Gewicht auf der Waage, oder zu starke Zubelastung (z.B durch Ziehen beim Abnehmen der Wägeplatte)
<b>Lo</b>	Geringe Leistungszufuhr	Batterien schwach; Netzadapter defekt

### 4. Energiesparmodus:

- Unbelastet schaltet sich die Waage nach 60 Sekunden aus, wenn sich innerhalb dieser 60 Sekunden das Gewicht um höchstens 3g in 10 Sekunden verändert.
- Bei beladener Waage schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung nach 10 Sekunden stabilem Zustand aus, und nach 60 Sekunden schaltet sich die Waage ab.

### Energiesparmodus deaktivieren:

Die Waage muss ausgeschaltet sein. Drücken Sie nun die Tasten "ON/OFF" und "TARE/MODE" gleichzeitig, bis in der Anzeige **A-oFF** oder **n-oFF** erscheint. Nun können Sie mit der Taste "TARE/MODE" den Energiesparmodus aktivieren (**A**) bzw. deaktivieren (**n**). Wenn die gewünschte Einstellung gesetzt ist, drücken Sie für etwa 3 Sekunden die "ON/OFF"-Taste, um die Waage auszuschalten. Wenn Sie die Waage nun wieder normal einschalten, ist die von Ihnen eingestellte Option aktiv.

5. Wenn die Waage eingeschaltet, wird ist immer die vor dem letzten Ausschalten gewählte Wägeeinheit eingestellt.
6. Die Edelstahl-Wägeplatte kann zur Reinigung abgenommen werden.

## 4. ATTENTION

1. Halten Sie die Waage trocken. Verwenden Sie zum Reinigen keine Chemikalien. Verwenden Sie ein feuchtes nicht zu nasses Tuch. Vermeiden Sie dass Wasser in die Waage tropft, oder die Waage in Wasser getaucht wird.
2. Nicht auf die Waage schlagen, die Waage nicht fallen lassen – dies kann die Waage beschädigen und/oder die Messgenauigkeit beeinflussen.
3. Nicht übermäßiger Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen. Nicht über die Höchstlast belasten.
4. Wenn nach dem Einschalten keine Anzeige erscheint, prüfen Sie bitte, ob die Batterien richtig eingesetzt sind.



## GARANTIEERKLÄRUNG

Adam Equipment bietet eine beschränkte Garantie (Teile und Arbeitskraft) für Komponenten, die auf Grund von Material- oder Bearbeitungsmängeln ausgefallen sind. Die Garantie beginnt am Tag der Lieferung.

Sollten während des Garantiezeitraums Reparaturen jeglicher Art von Nöten sein, so muss der Käufer seinen Händler oder Adam Equipment Company davon in Kenntnis setzen. Das Unternehmen bzw. die von ihr autorisierten Techniker behalten sich das Recht vor, Komponenten nach eigenem Ermessen, zu reparieren oder zu ersetzen. Frachtkosten, die durch das Zusenden fehlerhafter Teile an das Servicezentrum entstehen, müssen vom Käufer selbst getragen werden.

Die Garantie wird nichtig, wenn das Gerät nicht in Originalverpackung und mit ordnungsgemäßer Dokumentation zur Bearbeitung eines Schadensersatzspruches zurückgesandt wurde. Sämtliche Ansprüche unterliegen dem Ermessen von Adam Equipment.

Diese Garantie bezieht sich nicht auf Gerätschaften, bei denen Mängel oder unzulängliche Funktionen auf Grund falscher Anwendung, versehentlicher Beschädigung, Strahlenbelastung, Kontakt mit ätzenden Materialien, Fahrlässigkeit, falscher Installation, unbefugter Modifikation oder versuchter Reparatur, sowie Missachtung der Anweisungen dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden.

Reparaturen, die innerhalb der Garantie ausgeführt wurden, verlängern den Garantiezeitraum nicht. Komponenten, die im Rahmen der Garantie-Reparaturen entnommen werden, gehen in das Eigentum des Unternehmens über.

Die satzungsgemäßen Rechte des Käufers werden durch diese Garantie nicht beeinflusst. Die Garantiebedingungen unterliegen dem Recht von England und Wales. Für ausführliche Einzelheiten und Informationen zur Garantie sehen Sie bitte die Geschäftsbedingungen auf unserer Webseite ein.

**ADAM EQUIPMENT** ist ein nach ISO 9001:2008 zertifiziertes globales Unternehmen mit mehr als 40 Jahren Erfahrung in Herstellung und Vertrieb elektronischer Wägeapparatur.

Die Adam-Produkte werden hauptsächlich für die Märkte Labor, Bildung, Medizin, Handel und Industrie entworfen. Der Umfang des Produktangebots kann wie folgt beschrieben werden:

- Analysen- und Präzisionswaagen
- Kompakt- und tragbare Waagen
- Waagen für hohe Lasten
- Feuchtebestimmer
- Mechanische Waagen
- Zählwaagen
- Digitales Wiegen / Waagen für Kontrollwägung
- Hochleistungs-Plattformwaagen
- Kranwaagen
- Medizinische Waagen
- Ladenwaagen zur Preisberechnung

Besuchen Sie unsere Website unter [www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com) zum Einsehen des kompletten Angebots aller Adamprodukte.

© copyright by Adam Equipment Co. Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne vorherige Genehmigung von Adam Equipment in irgendeiner Form nachgedruckt oder übersetzt werden.

Adam Equipment behält sich das Recht vor, Technologie, Eigenschaften, Spezifikationen und Design der Apparatur ohne Vorankündigung zu verändern.

Alle Informationen in dieser Publikation sind zum Zeitpunkt der Veröffentlichung nach bestem Wissen und Gewissen aktuell, vollständig und genau. Dennoch sind wir nicht verantwortlich für Mißdeutungen, die aus dem Lesen dieser Publikation resultieren können.

Die neueste Version dieser Publikation befindet sich auf unserer Webseite.

Besuchen Sie uns auf [www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)





## 1. ESPECIFICACIONES

MODELO	CAPACIDAD MAX.	PESAJE	GRAD.
ASC2001	2 kg 4.4 lb 72 oz	0.1~2000 g 0.001~4.4 lb 0.01~72 oz	0.1 g 0.0002 lb 0.01 oz
ASC4000	4 kg 8.8 lb 142 oz	0.5~4000 g 0.001~8.8 lb 0.02~142 oz	0.5 g 0.001 lb 0.02 oz
ASC8000	8 kg 17.6 lb 282 oz	1~8000 g 0.002~17.6 lb 0.03~282 oz	1.0 g 0.002 lb ~0.03 oz

## 2. FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Dos baterías de 1.5V AAA - insertar en el soporte de las baterías en la base de la balanza.  
100-240 VAC 50/60 Hz a 6 VDC 500mA, fuente de alimentación externa.

## 3. OPERACIÓN

- Tecla "ON/OFF". Pulse brevemente para encender y apagar balanza.
- Tecla "TARE/MODE" para cero, tara, o cambio de unidades.
  - Mantenga pulsado durante 3 segundos para cero o tara.
  - Pulse brevemente para cambiar entre unidades de peso disponibles, por ejemplo: g--→lb--→oz

### 3. MENSAJES DE ERROR

Display de Error	Significa	Causa Posible
<b>o-Ld</b>	Sobrecarga	Peso excesivo sobre el plato, o tiros excesivo hacia arriba
<b>Lo</b>	Batería baja	Baterías débiles, o fallo del adaptador de corriente

- Modo de ahorro de energía:
  - En el estado sin carga, la balanza se apagará en 60 segundos si hay cambios en el peso de menos de 3g en 10 segundos.
  - En estado cargado estacionario, la retroiluminación se apagará en 10 segundos, y dentro de 60 segundos, la balanza se apagará.

#### Para desactivar el modo de ahorro de energía:

Cuando encienda la balanza, pulse la teclas "ON/OFF" y "TARE/MODE" al mismo tiempo hasta que la pantalla muestre **A-oFF** o **n-oFF**. Ahora pulse la tecla "TARE/MODE" para cambiar entre el modo de ahorro de energía, activado (**A**) y desactivado (**n**). Una vez seleccionado, pulse la tecla "ON/OFF" durante aprox. 3 segundos para apagar la balanza. Cuando se encienda de nuevo, su opción de modo



de ahorro de energía recién seleccionado estará activo.

5. Cuando la balanza se encienda, la unidad de pesaje será el misma que se utilizo antes de apagar la balanza.
6. El plato superior de acero inoxidable es extraíble para su limpieza.

#### **4. ATENCIÓN**

1. Mantenga la balanza seca, no utilice productos químicos para limpiarla. Si es necesario, utilice un paño húmedo para limpiarla, pero evitar salpicaduras o sumersión de la balanza en agua.
2. No golpee ni deje caer la balanza - esto puede afectar a la precisión, o causar daños.
3. No la exponga a un exceso de calor o humedad, no exceda la capacidad máxima de peso.
4. Si no se ve la pantalla después de encender la balanza, por favor revise las baterías.



## 5. INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Adam Equipment ofrece Garantía Limitada (Partes y Mano de obra) para los componentes que fallan debido a defectos en materias o ensamblaje. La garantía comienza de la fecha de entrega.

Durante el período de garantía, si cualquier reparación es necesaria, el cliente debe informar el suministrador o a Adam Equipment. La compañía o su Técnico autorizado reservan el derecho de reparar o reemplazar cualquier componente a su propia discreción. Cualquier costo de envíos implicados en la envía de las unidades defectuosas a un centro de reparaciones son la responsabilidad de clientes.

La garantía será anulada si el equipo no es devuelto en el embalaje original y con la documentación correcta para ser un reclamo procesado. Todos reclamos están en la única discreción de Adam Equipment.

Esta garantía no cubre equipos donde defectos o el rendimiento bajo es debido maltrato, daño accidental, exposición a materiales radioactivos o corrosivos, la negligencia, instalación defectuosa, modificaciones sin autorización, reparación o fallo de seguir los requisitos y las recomendaciones procuradas como están en al Manual de Usuario.

Las reparaciones llevadas a cabo bajo la garantía no extiende el período de garantía. Los componentes removidos durante las reparaciones de garantía llegan a ser la propiedad de la compañía.

El derecho reglamentario del comprador no es afectado por esta garantía. Los términos de esta garantía son gobernados por la ley de Inglaterra. Para detalles completos en la Información de Garantía, vea los términos y las condiciones de venta disponible en nuestra página Web.

**ADAM EQUIPMENT** es una organización global certificada con un ISO 9001:2008 con más de 40 años de experiencia en la producción y venta de equipo electrónico para cálculo de peso. Los productos son vendidos a través de una red mundial de distribuidores apoyada por las localizaciones de la compañía en el Reino Unido, Alemania, Estados Unidos y Sudáfrica.

Los productos de **ADAM** están predominantemente diseñados para los siguientes segmentos de Mercado: Laboratorios, Educativo, Médico y Industrial. El abanico de productos es el siguiente:

- - Balanzas Analíticas y de Precisión para Laboratorios.
- - Balanzas de precisión para centros educativos.
- - Balanzas de conateje para aplicaciones industriales y en almacenes.
- - Balanzas digitales de pesaje y de control de peso.
- - Balanzas y plataformas de alta calidad con características de programación extensa incluyendo cuenta de partes, peso en porcentaje, etc.
- - Balanzas digitales electrónicas para uso médico.
- - Balanzas comerciales.

© Copyright by Adam Equipment Co. Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reimpressa o traducida de ninguna forma o a través de ningún medio sin la previa autorización de Adam Equipment.

Adam Equipment se reserva el derecho de hacer cambios en la tecnología, características, especificaciones y diseño de su equipamiento sin previo aviso.

Toda la información contenida en esta publicación está al máximo de actualizada, completa y precisa. No obstante, no nos responsabilizamos de los errores de interpretación que pueden resultar de leer este material.

La última versión de esta publicación puede ser encontrada en nuestra página web.

Visítenos a [www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)

## WEEE 2012/19/EU



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.

Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

### FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.





**ADAM EQUIPMENT** is an ISO 9001:2008 certified global company with more than 40 years' experience in the production and sale of electronic weighing equipment.

Adam products are predominantly designed for the Laboratory, Educational, Medical, retail and Industrial Segments. The product range can be described as follows:

- Analytical and Precision Balances
- Compact and Portable Balances
- High Capacity Balances
- Moisture analysers / balances
- Mechanical Scales
- Counting Scales
- Digital Weighing/Check-weighing Scales
- High performance Platform Scales
- Crane scales
- Medical Scales
- Retail Scales for Price computing

For a complete listing of all Adam products visit our website at

**[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)**

<p><b>Adam Equipment Co. Ltd.</b> Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK</p> <p>Phone: +44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.uk">sales@adamequipment.co.uk</a></p>	<p><b>Adam Equipment Inc.</b> 1, Fox Hollow Rd. 06478 USA</p> <p>Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.com">sales@adamequipment.com</a></p>	<p><b>AE Adam GmbH.</b> Instenkamp 4 D-24242 Felde Germany</p> <p>Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.za">sales@adamequipment.co.za</a></p>
<p><b>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd.</b> 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa</p> <p>Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.za">sales@adamequipment.co.za</a></p>	<p><b>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd</b> 2/71 Tacoma Circuit CANNING VALE 6155 Perth Western Australia</p> <p>Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462 E-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.com.au">sales@adamequipment.com.au</a></p>	<p><b>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd.</b> A Building East Jianhua Private Industrial Park Zhuanyang Avenue Wuhan Economic &amp; Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China</p> <p>Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 E-mail: <a href="mailto:info@adamequipment.com.cn">info@adamequipment.com.cn</a></p>

© Copyright by Adam Equipment Co. Ltd. All rights reserved. No part of this publication may be reprinted or translated in any form or by any means without the prior permission of Adam Equipment.

Adam Equipment reserves the right to make changes to the technology, features, specifications and design of the equipment without notice.

All information contained within this publication is to the best of our knowledge timely, complete and accurate when issued. However, we are not responsible for misinterpretations which may result from the reading of this material.

The latest version of this publication can be found on our Website.

**[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)**